

DeWALT®

DW217/DW221/DW226/DW236/DW246

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ДРЕЛИ DW217/DW221/DW226/DW236/DW246
559033 - 71 SU/UA

ПОЗДРАВЛЯЕМ!

Вы выбрали электрический инструмент фирмы DeWALT. Тщательная разработка изделия, многолетний опыт фирмы по производству инструментов, различные усовершенствования, все это сделало инструменты DeWALT одними из самых надежных помощников для тех, кто использует электрические инструменты в своей профессии.

Содержание

Технические данные

Декларация о соответствии

Инструкции по безопасности

Комплект поставки

Электробезопасность

Применение удлинительного кабеля

Сборка и регулировка

Указания по применению

Обслуживание

Гарантийные обязательства

Технические данные

	DW217	DW221	DW226	DW236	DW246
Напряжение питания В	230	230	230	230	230
Потребляемая мощность Вт	675	701	701	701	701
×ēēēī īāīōōōīā ōēēīōōīāī ōīāā об/мин	0-4000	0-2500	0-1200	0-900	0-600
Макс. диаметр сверления стали/дерева мм	8/20	10/25	10/30	13/30	13/35
Посадочная резьба патрона в дюймах UNF	1/2" x 20	1/2" x 20	1/2" x 20	1/2"x20	1/2"x20
Диаметр шейки мм	43	43	43	43	43
Макс. раскрытие патрона мм	10	10	10	13	13
Вес кг	1,2	1,3	1,3	1,6	1,6

Предохранители:

Напряжение 230 В

10 А

Следующие значки используются по всему данному руководству и означают:



Опасность получения травмы или повреждение инструмента в случае несоблюдения данного указания.



Опасность поражения электрическим током.

Декларация о соответствии



DW217/DW221/ DW226/ DW236/ DW246

Фирма DeWALT заявляет о том, что эти электрические инструменты разработаны в полном соответствии со стандартами: 89/392/ЕЕС, 89/336/ЕЕС, 73/23/ЕЕС, EN 50144, EN 55014, EN61000-3-2&EN61000-3-3.

Уровень звукового давления при работе с этими инструментами соответствует требованиям стандартов 86/188/ЕЕС и 89/392/ЕЕС и составляет, при измерениях согласно стандарту EN 50144:

		DW217	DW221	DW226	DW236	DW246
L_{pA} (звуковое давление)	дБ(А)*	74	74	74	74	74
L_{wa} (акустическая мощность)	дБ(А)	83	83	83	83	83

- на барабанную перепонку пользующегося инструментом



Принять соответствующие меры для защиты слуха, если звуковое давление превышает 85 дБ(А).

Вибрация инструмента, измеренная согласно стандарту EN 50144, в среднем не более:

DW217	DW221	DW226	DW236	DW246
2,5м/сек ²	2,5м/сек ²	2,5м/сек ²	2,5 м/сек ²	2,5 м/сек ²

Директор Европейского отдела
Планирования и развития производства
Хорст Гроссман

DeWALT, Идштайн, Германия

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

При пользовании электрическими инструментами, чтобы уменьшить риск возникновения пожара, поражения электрическим током, получения травмы; надо всегда следовать инструкциям по технике безопасности. Прежде чем приступить к работе с инструментом, прочтите нижеследующие указания.

Хранить данное руководство в надежном месте!

Общие сведения

1 Содержать в порядке рабочее место

Беспорядок на рабочем месте может привести к несчастному случаю.

2 Обращать внимание на состояние окружающей атмосферы

Не подвергать инструмент действию влаги. Рабочее место должно быть хорошо освещено. Не использовать инструмент в присутствии легко воспламеняющихся жидкостей и газов.

3 Защита от поражения электрическим током

Не прикасаться во время работы с инструментом заземленных предметов (например, трубопроводов, радиаторов отопления, газовых плит, заземленных бытовых приборов). При работе в экстремальных условиях (например, высокая влажность, наличие металлической стружки и т.д.) следует усилить меры безопасности и пользоваться изолирующим трансформатором или, защищающим против утечек на землю, автоматом.

4 Держите детей в отдалении

Не позволяйте им трогать инструмент или удлинительный кабель. Посторонние не должны находиться рядом с рабочим местом.

5 Удлинительный кабель для работы вне помещения

Если возникла необходимость пользоваться инструментом вне помещения, нужно использовать специальный удлинительный кабель, который рассчитан на использование в таких условиях.

6 Хранение инструментов

Когда инструменты не используются, они должны храниться под замком в сухом месте, недоступном для детей.

7 Одеваться должным образом

Не носить свободной одежды или украшений во время работы. Они могут попасть в движущиеся части инструмента. При работе вне помещений рекомендуется пользоваться резиновыми перчатками и одевать нескользящую обувь. Работать в головном уборе и прятать под него длинные волосы.

8 Работать в защитных очках

Кроме того, если во время работы образуется пыль или вылетают частицы обрабатываемого материала, одевать защитную маску.

9 Беречь слух

Если звук работающего инструмента превышает 85 дБ(А), принять соответствующие меры для защиты слуха.

10 Закреплять обрабатываемую деталь

Для крепления детали можно воспользоваться струбцинами или тисками. Это более безопасно и держать инструмент двумя руками более удобно.

11 Работать в устойчивой позе

Следить за положением ног и вертикальным положением тела.

12 Исключать возможность внезапного включения инструмента

Не держать палец на выключателе инструмента, в перерывах между операциями, особенно, если инструмент подключен к сети. При подключении к сети убедиться, что разблокирован выключатель.

13 Будьте внимательны

Следите за тем, что делаете. Пользуйтесь здравым смыслом. Если устали - прекратить работу.

14 Отключать от сети

В перерывах между операциями, прежде чем отложить инструмент, дождаться полной остановки двигателя. Отключить инструмент от сети, если он не используется, а также перед его обслуживанием или сменой приспособлений.

15 Снять регулировочные и гаечные ключи

Прежде чем включить инструмент, убедиться, что на нем не остались регулировочные или гаечные ключи.

16 Использовать правильно подобранный инструмент

Далее в руководстве приводятся работы для которых предназначен инструмент. Маломощный инструмент или приспособление нельзя использовать для работ, которые нужно делать с помощью более мощного инструмента. Инструмент будет работать лучше и безопаснее при скорости на которую он рассчитан.

Осторожно! Применение любых принадлежностей и приспособлений, а также выполнение любых операций помимо тех, что рекомендованы данным руководством, может привести к травме.

17 Осторожно обращаться с сетевым кабелем

Никогда не брать инструмент, держась за кабель. Не тянуть за кабель, если нужно вытащить вилку из розетки. Не допускать контакт сетевого кабеля с горячими или острыми предметами, а также с маслом.

18 Содержать инструмент в порядке

Для надежной и безопасной работы инструмента, по завершении работы очистить инструмент и убрать в надежное место. При обслуживании инструмента или замене принадлежностей следовать инструкциям. Регулярно осматривать сетевой кабель. В случае его повреждения, ремонт должен осуществлять специалист по ремонту, уполномоченный фирмой DeWALT. Периодически осматривать силовой кабель, если поврежден - сразу заменить. Все кнопки управления и корпус инструмента должны быть сухими и без следов смазки.

19 Проверять исправность деталей инструмента

Перед работой с инструментом внимательно осмотреть его, чтобы убедиться в отсутствие повреждений. Проверить взаимное положение и крепление подвижных деталей, отсутствие сломанных деталей, правильность сборки - всего, что может препятствовать правильной работе инструмента. Отремонтировать или заменить поврежденные детали или защитные приспособления в соответствии с инструкциями. Не работать с инструментом при неисправном выключателе. Замену выключателя должен осуществлять специалист по ремонту, уполномоченный фирмой DeWALT.

20 Ремонт инструмента должен осуществлять специалист по ремонту, уполномоченный фирмой DeWALT

Данный электрический инструмент изготовлен в полном соответствии с правилами техники безопасности. Для устранения угрозы поражения электрическим током, ремонт электрических инструментов должен проводить только квалифицированный специалист.

Комплект поставки

В комплект входят:

- 1 Дрель
- 1 Руководство по эксплуатации
- 1 Сборочный чертеж

- Проверить отсутствие повреждений инструмента и комплектующих деталей, которые могли возникнуть при транспортировке.
- Прежде чем, приступать к работе, внимательно прочитайте и усвойте содержание настоящей инструкции.

Описание (Рис. А)

- 1 Выключатель и регулятор скорости
- 2 Кнопка блокировки
- 3 Переключатель реверса
- 4 Блокировка шпинделя (DW221/DW226/DW236/DW246)
- 5 Быстрозажимной патрон

Электробезопасность

Электрический двигатель рассчитан только на одно напряжение. Всегда нужно убедиться, что напряжение сети соответствует напряжению питания инструмента.



Электрическая дрель DeWALT имеет двойную изоляцию в соответствии со стандартом EN 50144, и поэтому не требуется защитное заземление.

Использование удлинительного кабеля

Удлинительный кабель можно применять только в случае крайней необходимости. Использовать можно исключительно кабель промышленного изготовления. Сечение жилы должно быть не менее 1,5 мм². Если используется кабель на катушке, перед использованием его нужно полностью размотать во избежание перегрева.

Сборка и регулировка



Перед сборкой и регулировкой инструмента, обязательно вытащить вилку сетевого кабеля из розетки.

Закрепление и удаление сверла (Рис. В)

- Раскрыть кулачки патрона, повернув наружное кольцо патрона (6) против часовой стрелки и вставить хвостовик сверла в патрон.
- Прочно закрепить, вращая наружное кольцо по часовой стрелке.
- Чтобы удалить сверло, действуйте в обратном порядке.

DW221/DW226/DW236/DW246 - Блокировка шпинделя

Эти модели снабжены кнопкой блокировки шпинделя.

- Надавите на кнопку блокировки шпинделя, чтобы заблокировать патрон во время установки или удаления сверла.



Никогда не нажимайте на кнопку во время работы инструмента.

Переключатель направления вращения (Рис. С)

- Для выбора вращения вперед/назад воспользоваться переключателем реверса (3), как показано на рисунке (см. стрелки на корпусе инструмента).



Прежде чем поменять направление вращения, обязательно дождаться полной остановки двигателя.

Снятие патрона (Рис. Е & F)

- Полностью раскрыть кулачки патрона.
- Вставить отвертку в патрон и вывернуть крепежный винт (6), вращая его по часовой стрелке, как показано на рисунке.
- Зажать патрон шестигранным ключом и слегка ударить по нему молотком, как показано на рисунке.

Указания по применению



- Всегда соблюдать правила безопасности и инструкции по эксплуатации.
- При сверлении стен определить, где в ней проходят трубы отопления и электрическая проводка.
- Не прилагать к инструменту большую силу. Излишнее давление на инструмент не ускорит процесс сверления, а только понизит эффективность его работы и может сократить срок его службы.

Перед началом работы:

- Вставить нужное сверло.
- Отметить место, где надо просверлить отверстие.

Включение и выключение (Рис. А)

- Чтобы привести инструмент в действие, нажать на выключатель/регулятор скорости. Давление, оказываемое на клавишу выключатель/регулятор скорости, определяет скорость вращения двигателя.
- При необходимости можно нажать на кнопку фиксатора выключателя (2) и отпустить клавишу выключателя. Фиксатор действует только при максимальной скорости вращения.
- Чтобы выключить инструмент, отпустить выключатель.
- Если выключатель был зафиксирован, нужно однократно нажать на выключатель и отпустить его. Всегда выключать инструмент после окончания сверления и перед тем как вытащить вилку из розетки.

Поинтересуйтесь у продавца, какие еще бывают принадлежности к инструменту и для чего они предназначены.

Обслуживание

Электрический инструмент DeWALT создан в расчете на работу в течение длительного времени при минимальном обслуживании. Его непрерывная и надежная работа зависит только от правильного ухода за инструментом и от регулярной его чистки.



Смазка

Данный электрический инструмент не требует дополнительной смазки.



Чистка

Поддерживать чистыми вентиляционные отверстия инструмента и регулярно очищать его корпус мягкой тканью.



Использованные инструменты и окружающая среда

Если Вы однажды обнаружите, что Ваш инструмент требует замены или что он Вам больше не нужен, подумайте о защите окружающей среды. Сервисные станции Блэк энд Деккер примут Ваши старые инструменты и утилизируют их безопасным для окружающей среды способом.